

11月のお誕生日: 芳子Chedesterさん(11/2)、田中泷子さん(11/5)  
千鶴子Millerさん(11/8)

- **お知らせ:** 来週の日曜日は、復活ルーテル日本語部の25周年記念礼拝です。立野先生が熊本大江教会の皆さんと一緒に礼拝に出席されます。礼拝後は、祝賀会、11月の誕生祝いをします。持ち寄りランチですので、皆様のご協力をお願いします。サインアップ用紙は受付にあります。
- 今週の教会活動一月曜日午後1時より和太鼓のクラスが礼拝堂であります。木曜日のPaper Rollers、9時からバーコーホールで行われています。
- 立野牧師と大江教会の皆さんは、明日到着し、10日まで滞在されます。大江姉妹教会が11月に行うバザーに出品するクリスマス用品にご協力ください。寄贈品は日本語部オフィスにお持ちください。
- プレ・スクールSilent Auction—寄贈品を集め始めています。
- 11月17日はLCR信徒総会です。10時からの合同礼拝です。
- 11月のカレンダー・聖書日課が本日の週報に折り込まれています。

お祈り・健康: 藤田エスターさん、安松輝子さん、松井昭子、誠史さん、美智子 Jordanさん、星勝雄、由紀子さん、千鶴子 Millerさん、田中保さん、平野博司さん、安達さと子さん、安達さと子さんのお母様、英美Liangさんのお父様。  
旅行: 井上三和子さん、白井倭文子さん。 留学: Jane志垣さん。

#### 2013年11月の予定

11/4、11、18、25	和太鼓クラス	1:00PM	Sanctuary
11/7、14、21	Paper Rollers	9:00AM	Bercaw Hall
11/10、24	キリスト教101	10:00AM	Bercaw Hall
11/10	宣教25周年記念礼拝・祝賀会・11月誕生祝会		
11/12、26	アーバイン家庭集会	10:00AM	愛子G. 宅
11/14	CCN講座・“Affordable Healthcare Act”	11:30AM	Bercaw Hall
11/15	コロナ家庭集会	10:30AM	今井宅
11/23	タスティン家庭集会	1:30PM	安達牧師宅
11/23	CCN Newland House 見学	10:00AM	

#### 2013年11月10日 宣教25周年記念主日聖餐礼拝

司式:	安達 均	牧師		
説教:	立野 泰博	牧師		
奏楽:	安達 さと子	姉		
聖書朗読:	広子 Schwartz	姉		
献金/祈り:	深見 祥子	姉		
受付:	大橋 静江	姉		
聖餐準備:	吉成 June	姉		
字幕:	愛子 Gordillo	姉		
音響:	松井 誠史	兄		
			<u>聖書日課</u>	
			第一日課	ヨブ記 19:23-27
			第二日課	テサロニケ(二) 2:1-5、13-17
			福音書	ルカ 9:1-6
			<u>讃美歌</u>	
			讃【教】151、讃【教】410、	
			讃【教】285、讃【教】277	

2013年11月3日(1988年礼拝開始11月6日)通算第1280号

## 週 報

### 復活ルーテル

#### 聖霊降臨後第24主日聖餐礼拝

#### 2013年の主題

「御言葉はあなたの近くにあり  
あなたの口、あなたの心にある。」  
ローマの信徒への手紙 10:8



#### 復活ルーテル教会 ・ 日本語部

9812 Hamilton Avenue  
Huntington Beach, CA 92646-8014  
教会オフィス: (714) 962-5005  
日本語部直通電話: (714) 964-1912  
<jministrylcr@gmail.com>  
主任牧師: E. Carl Zimmermann  
日本語部牧師: 安達 均  
携帯: (949) 923-8535  
website: [california.lcrjm.com](http://california.lcrjm.com)

聖霊降臨後第24主日聖餐礼拝 2013年11月3日11時30分



司式: 深見 祥子 姉  
 説教: 安達 均 牧師  
 奏楽: 安達 さと子 姉  
 聖書朗読: 大迫 邦子 姉  
 献金/祈り: 大橋 静江 姉  
 受付: 小夜子Thompson 姉  
 聖餐準備: 上原 伴子 姉  
 音響: 松井 誠史 兄

《開会の部》

前奏・点火 (座)

初めの歌 (起) 讃【21】14 “たたえよ”

み名による祝福  
 罪の告白の勧め  
 罪の告白  
 赦しの宣言  
 キリエ

讃美歌 (座) 讃【21】218 “日暮れてやみはせまり”

今日の祈り (座)

じあい  
 慈愛と憐れみに富む神様、  
 あなたは、世界の民を慈しみの座に招いてくださいます。私たちが  
 あなたの召しに熱心に応え、喜びと正義が広がるあなたの生命へと、  
 全聖徒と共に、私たちをお招きください。  
 救い主、御子イエス・キリストによって祈ります。アーメン。

《みことばの部》

第一日課 イザヤ書 1:10-18 (旧1061頁)  
 第二日課 テサロニケの信徒への手紙(二) 1:1-4, 11-12 (新 380頁)  
 福音書 ルカによる福音書 19:1-10 (新 146頁)

讃美歌 (座) 讃【21】57 “ガリラヤの風かおる丘で”

説教 「すばらしいあなた」  
 “How Wonderful You Are!”

信仰告白 (起) 使徒信条

我は天地の造り主、全能の父なる神を信ず。我はその独り子、我らの主イエス・キリストを信ず。主は聖霊によりて宿り、おとめマリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトのもとに苦しみを受け、十字架につけられ、死にて葬られ、陰府に下り、三日目に死人のうちより甦り、天に上り、全能の父なる神の右に座したまえり。かしこより来たりたまいて、生ける人と死にたる人とを裁きたまわん。我は聖霊を信ず。また聖なるキリスト教会、聖徒の交わり、罪の赦し、体の甦り、限りなき命を信ず。アーメン。

《奉献の部》

献金 (座)  
 献金の祈り (座)  
 教会の祈り (座)

《聖餐の部》

聖餐讃美歌 (座) 讃【21】81 “主の食卓を囲み” 1節  
 聖餐への招きと聖餐  
 主の祈り  
 聖餐の讃美歌 (起) 讃【21】81 “主の食卓を囲み” 2、3節

《派遣の部》

祝祷・アーメン 三唱  
 讃美歌 (起) 讃美歌【21】510 “主よ終わりまで”

今日の福音

「自分は世の中の為は何もできていない。それどころか、世の中に迷惑をかけているのではないだろうか?」などと思ってしまうことがある。イエスはそのような私たちを見ておられ、「あなたには素晴らしいものが与えられており、善いことをできる力が備わっている。」と言って下さる。聖書に描かれた徴税人ザアカイとイエスの対話に耳を傾け、その恵みを満喫しよう。  
 安達 均

\* 来週の25周年記念礼拝に特別な祝福がありますようお祈りしましょう。